



UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO – UNIRIO
CENTRO DE LETRAS E ARTES
ESCOLA DE LETRAS

PLANO DE CURSO EMERGENCIAL

Disciplina: Oficina de Produção de Texto II	
Código: ALT0018	C.H.: 60h (teórica e prática)
Cursos Atendidos: Bacharelado e Licenciatura em Letras	
Docente: Júlia Vasconcelos Studart	Matrícula: 2073584
Cronograma: Aula 1: Apresentação do Plano de Curso; leitura dos textos “Dez razões para escrever” e “Escrever”, de Roland Barthes [em <i>Inéditos</i> , 1: Teoria - PDF]; Aula 2: Variações da linha moderna: O verso livre [Walt Whitman]; “Folhas de relva forever: a revelação permanente”, de Paulo Leminski [em <i>Anseios Crípticos 2</i> - PDF]; Aula 3: Algumas impressões da geração <i>Beat</i> , “Beat e a Tradição romântica”, de Cláudio Willer [em <i>Alma Beat</i> - PDF]; Roberto Piva: “Vida experimental”, de Carlos Felipe Moisés [em <i>O desconcerto do mundo</i> - PDF] [PROPOSIÇÃO: EXERCÍCIO 1] Aula 4: Cena de leitura n.1: leitura facultativa do exercício 1; O poema em prosa [Charles Baudelaire]; <i>Sobre a modernidade</i> - PDF, de Charles Baudelaire; Seleção de textos de <i>O Spleen de paris – pequenos poemas em prosa</i> - PDF, de Charles Baudelaire Aula 5: “O fim do poema”, de Giorgio Agamben [Revista <i>Cacto</i> - PDF]; “ <i>Che cos’è la poesia?</i> ”, de Jacques Derrida [Revista <i>Inimigo Rumor</i> - PDF]; “A forma-poesia vai, pode, deve desaparecer?”, de Emmanuel Hocquard [Revista <i>modo de usar & Co. 2</i> - PDF] Aula 6: A ‘vida que poderia ter sido e que não foi’: Manuel Bandeira; <i>Itinerário de Pasárgada</i> , de Manuel Bandeira – PDF [PROPOSIÇÃO: EXERCÍCIO 2] Aula 7: Cena de leitura n.2: leitura facultativa do exercício 2; A ‘vida besta’: Carlos Drummond de Andrade; “Drummond, mestre de coisas”, de Haroldo de Campos [em <i>Metalinguagem & outras metas</i> - PDF]; O verso de circunstância Aula 8: A aprendizagem: João Cabral de Melo Neto; “Poesia e Composição”, de João Cabral de Melo Neto [em <i>Obra Completa</i> - PDF]; A ‘prosa’ de João Cabral de Melo Neto: <i>Os três mal-amados</i> [em <i>Obra Completa</i> - PDF]; [PROPOSIÇÃO: EXERCÍCIO 3] Aula 9: Cena de leitura n.3: leitura facultativa do exercício 3; Poéticas da brevidade 1: Paulo Leminski; “A poética da brevidade” [em <i>A arte no horizonte do provável</i> - PDF] de Haroldo de Campos; “O Haikai”, de Roland Barthes [em <i>A preparação do romance I</i> - PDF] Aula 10: Poéticas da brevidade, as linhas do corpo; Kasuo Ohno, a linha do corpo: o poema breve-anotação [<i>Treino e(m) poema</i>]; Wilson Bueno, a linha do brinquedo: o poema breve-tanka [<i>Pequeno Tratado de Brinquedos e Pincel de Kioto</i>] [PROPOSIÇÃO: EXERCÍCIO 4] Aula 11: Cena de leitura n.4: leitura facultativa do exercício 4; Poéticas da brevidade 2: Cacaso e Francisco Alvim; “O poeta dos outros”, de Cacaso [em <i>Não quero prosa</i> - PDF]; “Cacaso, sentimento, perfídia”, de Francisco Alvim [<i>Folhetim</i> , Folha de São Paulo, 1982 - PDF] Aula 12: Poéticas da brevidade 3: José Paulo Paes e Orides Fontela “O ausente de todo livro”, de Christian Prigent [em <i>Para que poetas ainda?</i> - PDF] [PROPOSIÇÃO: EXERCÍCIO 5] Aula 13: Cena de leitura n.5: leitura facultativa do exercício 5; Namorar o documento: Ana Cristina Cesar;	

“Singular e anônimo”, de Silvano Santiago [em *Nas malhas da letra* - PDF]; [PROPOSIÇÃO: EXERCÍCIO 6]

Aula 14: Cena de leitura n.6: leitura facultativa do exercício 6; **Os procedimentos de Josoaldo Lima Rêgo e Sérgio Medeiros:** territórios, paisagens humanas e máquinas de filmar // animalidades e máquinas *nonsense*

Aula 15: Cena de leitura n.6: leitura facultativa do exercício 6; Considerações finais.

Metodologia

Atividades síncronas (30h): encontros síncronos semanais, por *webconferência*, todas às sextas-feiras, com duração de 1h45 (das 18h às 19h45). O/A estudante que, por alguma razão, não puder participar das comunicações síncronas, deve entrar em contato para que seja elaborado um plano de trabalho alternativo.

Atividades assíncronas (30h): serão indicados e disponibilizados, semana a semana, textos teóricos de base para o entendimento da disciplina, além de textos ficcionais – todos disponibilizados em PDF –, vídeos e filmes relacionados ao conteúdo do plano. Estas atividades contam com o compromisso estrito do aluno, em criar uma rotina de estudo, para complementar tanto o debate proposto nos encontros síncronos quanto a formação individual de cada estudante, dentro da sua disponibilidade de tempo.

Avaliação:

A avaliação será assíncrona com a entrega de 6 exercícios espalhados ao longo da disciplina. Cada exercício vale 1,5 pontos, o que totaliza uma nota final que pode chegar a 9,0. Este 1,0 ponto será atribuído ou não por mim (0, 0,5 ou 1,0), ao final, baseando-se na frequência, na participação e na entrega dos exercícios no prazo. Além disso, serão reservados os 30min iniciais de alguns encontros síncronos para a leitura facultativa dos exercícios produzidos pelos/as estudantes. A prova final, se for o caso [para os alunos que não atingirem a média 7,0]: entrega, no dia 01/10 – por *e-mail* – de um breve ensaio crítico a partir de um dos/das poetas estudados/as durante a disciplina + um poema em prosa que incorpore algo do procedimento do/da poeta escolhido/a para a ensaio.

Ferramentas digitais utilizadas:

- *Google Meet* para encontros síncronos (*webconferência*);
- *Google Sala de Aula* para receber e devolver os exercícios produzidos, propor as atividades assíncronas e fazer contato com a turma (e vice-versa);
- *Google Drive* para disponibilizar textos;
- *E-mail institucional:* julia.studart@unirio.br

Bibliografia:

- AGAMBEN, Giorgio. “O fim do poema” In: *Revista Cacto Poesia & Crítica n. 1*. Trad. Sérgio Alcides. São Paulo: Cacto, 2002.
- ALVIM, Francisco. *Poemas [1968 – 2000]*. São Paulo: Cosac Naify; Rio de Janeiro: 7Letras, 2004. (Coleção Às de colete; v.8)
- _____. *O metro nenhum*. São Paulo: Companhia das Letras, 2011.
- ANDRADE, Carlos Drummond de. *Tempo vida poesia*. Rio de Janeiro: Record, 2008.
- _____. *Poesia Completa*. Rio de Janeiro: Nova Aguilar, 2002.
- _____. *Versos de circunstância*. Eucanaã Ferraz (Org.). São Paulo: Instituto Moreira Salles, 2011.
- BANDEIRA, Manuel. *Estrela da Vida Inteira*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1993.
- _____. *Itinerário de Pasárgada*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira; Brasília: INL, 1984.
- BARTHES, Roland. *A preparação do romance I: da vida à obra*. Trad. Leyla Perrone-Moisés. São Paulo: Martins Fontes, 2005.
- _____. *Inéditos, 1: Teoria*. Trad. Ivone Castilho Benedetti. São Paulo: Martins Fontes, 2004.
- BAUDELAIRE, Charles. *As flores do mal*. Trad. Ivan Junqueira. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1985.
- _____. *O Spleen de Paris – pequenos poemas em prosa*. Trad. António Pinheiro Guimarães. Lisboa: Relógio d’Água, 1991.
- _____. *Sobre a modernidade: o pintor da vida moderna*. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1996.
- BENJAMIN, Walter. *Charles Baudelaire: Um Lírico no Auge do Capitalismo*. Trad. José Carlos Martins Barbosa e Hemerson Alves Baptista. São Paulo, Brasiliense, 1991.
- BERARDINELLI, Alfonso. *Da poesia à prosa*. Tradução Maurício Santana Dias. Org. e Prefácio Maria Betânia Amoroso. São Paulo: Cosac Naify, 2007.

BUENO, Wilson. *Pequeno tratado de brinquedos*. São Paulo: Iluminuras, 1996.

_____. *Pincel de Kyoto*. São Paulo: Lumme Editor, 2008.

CACASO. *Não quero prosa / Cacaso*. Vilma Arêas (Org.). Campinas, SP: Editora da Unicamp, Rio de Janeiro: Editora da UFRJ, 1997. (Coleção Matéria de Poesia)

_____. *Lero-lero [1967 – 1985]*. São Paulo: Cosac Naify; Rio de Janeiro: 7Letras, 2002. (Coleção Às de colete; v.1)

CAMPOS, Haroldo de. *Metalinguagem & outras metas*. São Paulo: Perspectiva, 1992.

_____. *A arte no horizonte do provável e outros ensaios*. São Paulo: Perspectiva, 1975.

CESAR, Ana Cristina. *A teus pés*. São Paulo: Editora Ática, 1998.

_____. *Inéditos e dispersos*. São Paulo: Editora Ática, 1998.

_____. *Crítica e tradução*. São Paulo: IMS/Editora Ática, 1999.

DERRIDA, Jacques. "Che cos'è la poesia?" In: *Revista Inimigo Rumor n.10*. Trad. Tatiana Rios e Marcos Siscar. Rio de Janeiro: 7 Letras, 2001.

FERLINGHETTI, Lawrence. *Vida sem fim – as minhas melhores poesias*. Trad. Nelson Ascher, Paulo Leminski, Marcos A. P. Ribeiro e Paulo Henriques Britto. São Paulo: Brasiliense, 1984.

GINSBERG, Allen. *Uivo – Kaddish e outros poemas (1953-1960)*. Trad. Cláudio Willer. Porto Alegre: L&PM, 1984.

_____. *A Queda da América*. Trad. Paulo Henriques Britto. Porto Alegre: L&PM, 1987.

HOCQUARD, Emmanuel. "A forma-poesia vai, pode, deve desaparecer?" In: *Revista modo de usar & co.* 2 Trad. Marília Garcia. Rio de Janeiro: Singular Editora/Berinjela, 2009.

LEMINSKI, Paulo. *Anseios Crípticos 2*. Curitiba, PR: Criar Edições, 2001.

_____. *Caprichos & relaxos*. São Paulo: Brasiliense, 1983.

_____. *Distraídos venceremos*. São Paulo: Brasiliense, 1990.

_____. *La vie en close*. São Paulo: Brasiliense, 1991.

_____. "Folhas de Relva Forever" In: WHITMAN, Walt. *Folhas das Folhas de Relva*. Trad. Geir Campos. São Paulo: Brasiliense, 1983.

MOISÉS, Carlos Felipe. *O Desconcerto do Mundo: do Renascimento ao Surrealismo*. São Paulo: Escrituras Editora, 2001. (Coleção ensaios transversais)

NETO, João Cabral de Melo. *Obra Completa*. Rio de Janeiro: Nova Aquilar, 1994.

OHNO, Kasuo. *Treino e(m) poema*. Trad. Tae Suzuki. São Pulo: N-1 Edições, 2016.

PEÇANHA, Dóris Lieth Nunes. *Movimento Beat, rebeldia de uma geração*. Rio de Janeiro: Editora Vozes, 1987.

PIVA, Roberto. *Paranoia*. Com fotografias de Wesley Duke Lee. São Paulo: IMS, 2009.

_____. *Mala na mão & asas pretas*, Obras reunidas vol. 2. Org. Alcir Pécora. São Paulo: Globo, 2006.

PRINGENT, Christian. *Para que poetas ainda?* Trad. Inês Oseki-Deprê e Marcelo Jacques. Florianópolis: Cultura e Barbárie, 2017.

SANTIAGO, Silvano. *Nas malhas da letra*. Rio de Janeiro: Rocco, 2002.

SNYDER, Gary. *Re-habitar – Ensaios e poemas*. Trad. Luci Collin. Rio de Janeiro: Azougue, 2005.

SÜSSEKIND, Flora. *Até segunda ordem não me risque nada: os cadernos, rascunhos e a poesia-em-vozes de Ana Cristina Cesar*. Rio de Janeiro: 7Letras, 2007.

WILLER, Cláudio. "Beat e a Tradição Romântica" In: *Alma Beat*. Porto Alegre: L&PM Editores, 1984.

WHITMAN, Walt. *Folhas de relva – edição do leito de morte*. Trad. Bruno Gambarotto. São Paulo: Hedra, 2011.